



「ミャンマーの発展と課題」

～法的側面を中心として～

2013年6月12日（水） 11：00～17：10

JICA竹橋合同ビル9階講堂

日・ASEAN友好協力40周年



Thoughts connected, Future connected

つながる想い つながる未来

主催：

法務省法務総合研究所

独立行政法人国際協力機構（JICA）

公益財団法人国際民商事法センター
（ICCLC）



ICCLC

急速に発展が進むミャンマーにおいて、国際標準に則した法令の整備及び適切な運用により、法の支配、民主化、持続的な経済成長が更に推進されることを目指し、我が国は、ミャンマーの法・司法関係機関の組織的・人的能力を向上させるための法整備支援プロジェクトを今後実施する予定です。

そこで今回、ミャンマー連邦法務長官府の関係者と「日・ミャンマー法制度比較共同研究」を行い、両国の法制度を比較することを通じ、法・司法分野における二国間の協力のあり方・方向性に関する認識を再確認することといたしました。その一環として実施される本研究では、ミャンマーの法制度やビジネス法、連邦法務長官府の役割などに関する情報共有を行うとともに、ミャンマーにおける法整備に関する取組みと今後の展望について意見交換を行います。

PROGRAM ●●

日時：2013年6月12日（水）11:00～17:10（受付開始：10:30～）

場所：JICA竹橋合同ビル9階講堂（東京都千代田区大手町1-4-1）

主催：法務省法務総合研究所、独立行政法人国際協力機構（JICA）

公益財団法人国際民商事法センター（ICCLC）

後援：外務省、財務省財務総合政策研究所、

日本弁護士連合会、独立行政法人日本貿易振興機構（JETRO）

言語：日本語・英語（英語・日本語の同時通訳がります）

●● ACCESS

電車でお越しの場合

●竹橋駅から●

東京メトロ東西線 竹橋駅下車

3b出口直結

●大手町駅から●

東京メトロ・都営地下鉄（千代田線、半蔵門線、丸の内線、都営三田線）大手町駅下車

C2b出口を出て、皇居方面へ。内堀通りを右折。気象庁前交差点左手前方。（徒歩5分）



ミャンマー連邦法務長官府（Union Attorney General's Office）について

ミャンマー連邦法務長官府は、全ての政府提出法案に関する助言・審査、政府の作成する文書の審査、法令の運用に関する助言などを担当する機関。また、刑事事件においては、検察機能を有するほか、政府が当事者となる民事事件においては他の政府機関に代わって訴訟に参加する。いわば日本の法務省、検察庁、内閣法制局の機能を兼ね備えた政府機関である。また、ミャンマー連邦法務長官は、連邦政府の一員であり、大統領の任命ポストでもある。ミャンマー連邦法務長官府は、ミャンマー連邦政府の中で法・司法分野の改革を担う中心的な機関といえる。

● ● TIME TABLE ● ●

第一部 (11:00~12:40)

11:00 開会挨拶 市川雅一 JICA理事
酒井邦彦 法務省法務総合研究所長
来賓挨拶 キン・マウン・ティン (H. E. Mr. Khin Maung Tin) 駐日ミャンマー大使

11:30~12:10

基調講演 「ミャンマーの法制度及びビジネス法に関する最新情報」
トゥン・シン (H. E. Dr. Tun Shin) ミャンマー連邦法務長官



州議会事務局法務委員会法務官，法務長官府法律助言副部長，国家計画経済開発省法律顧問兼部長，投資企業管理総局副局長，法務長官府事務局長，法務長官府法務副長官を経て，2011年より現職。2012年にはWunna Kyaw Htin（公務員に与えられる勲章）を受賞している。

12:10~12:40

講演 「ミャンマー連邦議会の構成と法律制定過程」
ティー・クン・ミャツ (H. E. Mr. Ti Khun Myat)
連邦議会（下院）法案委員会委員長

休憩 (12:40~14:00)

第二部 (14:00~17:10)

14:00~14:20

講演 「ミャンマー連邦法務長官府の役割」
チョー・モー・ナイン (H. E. Mr. Kyaw Moe Naing) ヤンゴン管区法務長官

14:20~14:40

報告 「ミャンマー民商事基本法制調査報告」
小松岳志 森・濱田松本法律事務所シンガポールオフィス 弁護士

14:40~16:10

パネル・ディスカッション「ミャンマー法整備における取組みと今後10年の課題」

モデレーター：野口元郎 法務省法務総合研究所国際協力部 部長

パネリスト：ミャンマー

トゥン・シン (H. E. Dr. Tun Shin) ミャンマー連邦法務長官

チョー・モー・ナイン (H. E. Mr. Kyaw Moe Naing) ヤンゴン管区法務長官

日 本

鮎京正訓 名古屋大学 理事・副総長 博士（法学）

佐々山拓也 外務省アジア大洋州局南部アジア部南東アジア第一課長

小島英太郎 JETRO海外調査部アジア大洋州課課長代理

（前ヤンゴン事務所長）

小松岳志 森・濱田松本法律事務所シンガポールオフィス 弁護士

佐藤直史 JICA国際協力専門員 弁護士

休憩 (16:10~16:25)

16:25~17:00 質疑応答

17:00~17:10 閉会挨拶 小杉丈夫 公益財団法人国際民商事法センター 理事

※プログラム内容は変更する場合があります。

独立行政法人 国際協力機構



●【お問い合わせ】●

独立行政法人国際協力機構（JICA）

産業開発・公共政策部 ガバナンスグループ 法・司法課

担当：法整備支援ユニット（山田・山口）

E-mail：jicasd-gov-legal2@jica.go.jp

TEL：03-5226-6597

FAX：03-5226-6332